RIGHTTRACK MOUSE
USER MANUAL

MODELS 177689, 177696, 177702, 177719, 177726 & 177733

ENGLISH
DEUTSCH
ESPAÑOL
FRANÇAIS
POLSKI
ITALIANO

Model 177719

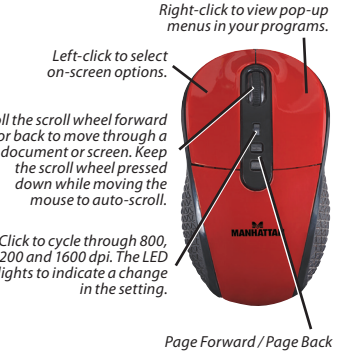
MANHATTAN

MAN-177689/177696/177702/177719/177726/177733-UM-ML1-0311-01

Thank you for purchasing the MANHATTAN® RightTrack Mouse, Model 177689 (yellow), 177696 (orange), 177702 (red), 177719 (blue), 177726 (green) or 177733 (pink).

Installation

Simply plug the mouse into an available USB port. The computer operating system will automatically detect the new device. ***NOTE:*** If the computer doesn't detect the mouse, check the USB connection and the USB compatibility of your operating system (Windows XP/Vista/7 or Mac OS 10.0 and higher).


Right-click to view pop-up menus in your programs.
Left-click to select on-screen options.
Roll the scroll wheel forward or back to move through a document or screen. Keep the scroll wheel pressed down while moving the mouse to auto-scroll.
Click to cycle through 800, 1200 and 1600 dpi. The LED lights to indicate a change in the setting.
Page Forward / Page Back

Vielen Dank für den Kauf der MANHATTAN® RightTrack Maus, Modell 177689 (gelb), 177696 (orange), 177702 (rot), 177719 (blau), 177726 (grün) oder 177733 (pink).

Installation

Schließen Sie die Maus einfach an einen freien USB-Port an. Das Betriebssystem erkennt das neue Gerät. ***HINWEIS:*** Falls Ihr Computer die Maus nicht erkennt, prüfen Sie die USB-Verbindung und die USB-Kompatibilität Ihres Betriebssystems (Windows XP/Vista/7 sowie Mac OS 10.0 oder höher).

Rechtsklick, um Kontextmenüs in Ihren Programmen zu öffnen.
Linksklick, für gängige Auswahlfunktionen.
Drehen Sie das Mausrad, um eine Bildschirm- oder Dokumentenansicht zu bewegen. Halten Sie das Mausrad gedrückt und bewegen Sie gleichzeitig die Maus für die Auto-Scroll-Funktion.
Taste zum Wechsel zwischen den Auflösungen 800, 1200 und 1600 dpi. Die LED leuchtet bei einem erfolgten Wechsel auf.
Seite vor / Seite zurück

Gracias por comprar el Ratón RightTrack MANHATTAN®, Modelo 177689 (amarillo), 177696 (naranja), 177702 (rojo), 177719 (azul), 177726 (verde) o 177733 (rosa).

Installation

Solo conecte el ratón en un puerto USB disponible. El sistema operativo detectará automáticamente el nuevo dispositivo. ***NOTA:*** Si la computadora no detecta el ratón, compruebe la conexión USB y la compatibilidad USB de su sistema operativo (Windows XP/Vista/7 ó Mac OS 10.0 y superiores).

Haga clic derecho para ver los menús emergentes en sus programas.
Haga clic izquierdo para seleccionar opciones en la pantalla.
Gire la rueda de desplazamiento hacia adelante o hacia atrás para desplazarse por un documento o ventana. Mantenga la rueda de desplazamiento presionada mientras se mueve el ratón para el "auto-scroll".
Haga clic para alternar entre 800, 1200 y 1600 ppp. Al encender el LED indica el cambio en los ajustes.
Avance y Retroceso de páginas

Merci d'avoir acheté la souris RightTrack MANHATTAN®, modèle 177689 (jaune), 177696 (orange), 177702 (rouge), 177719 (bleu), 177726 (vert) ou 177733 (rose).

Installation

Connectez la souris à un port USB disponible. Votre système d'exploitation identifie la souris. ***REMARQUE:*** Si l'ordinateur n'identifie pas la souris, vérifiez la connexion USB et la compatibilité USB de votre système d'exploitation (Windows XP/Vista/7 ou Mac OS 10.0 et meilleur).

Clic droit afin d'afficher des menus de contexte.
Clic gauche pour activer des fonctions à l'écran.
Tournez la molette de souris afin de défiler l'affichage d'un document ou d'un site Web. Appuyez-la constamment et bougez la souris pour la fonction défilement auto.
Cliquez pour faire passer la résolution de 800, 1200 et 1600 dpi. La DEL s'allume pour afficher un changement de configuration.
Page suivante / Page précédente

Myszka RightTrack • Instrukcja Użytkownika — Polski

Dziękujemy za zakup Myszki RightTrack MANHATTAN®, model 177689 (żółta), 177696 (pomarańczowa), 177702 (czerwona), 177719 (niebieska), 177726 (zielona) oraz 177733 (różowa).

Instalacja

Podepnij mysz do wolnego portu USB komputera. System automatycznie wykryje podłączone urządzenie. ***UWAGA:*** Jeśli komputer nie wykrywa automatycznie urządzenia, sprawdź podłączenie myszy, poprawność działania portu USB komputera oraz obsługę standardu USB w systemie operacyjnym (Windows XP/Vista/7 oraz Mac OS 10.0 lub nowszy).

Prawy przycisk myszy – rozwija menu kontekstowe.
Lewy przycisk myszy – wybieranie lub zaznaczanie elementów.
Rolka „scroll" – służy do przewijania dokumentów. Wciśnięcie i przytrzymanie rolki spowoduje włączenie funkcji „auto-scroll" – przewijanie w górę i w dół, zgodnie z ruchem myszy.
Przycisk zmiany rozdzielczości pomiędzy 800, 1200 oraz 1600 dpi. Dioda sygnalizuje zmianę ustawień.
Page Forward / Page Back

RightTrack Mouse • Manuale d'istruzione — Italiano

Grazie per aver acquistato il RightTrack Mouse MANHATTAN®, Modello 177689 (giallo), 177696 (arancio), 177702 (rosso), 177719 (blu), 177726 (verde) or 17773 (rosa).

Installazione

Collegare semplicemente il mouse ad una porta USB disponibile. Il sistema operativo del computer automaticamente rileverà la nuova periferica. ***NOTA:*** Se il computer non rileva il mouse, verificare la connessione USB e la compatibilità USB del vostro sistema operativo (Windows XP/Vista/7 o Mac OS 10.0 e superiore).

Cliccando sul tasto destro si visualizzano i pop-up menu dei programmi in esecuzione.
Cliccando sul tasto sinistro si selezionano le opzioni visualizzate sullo schermo.
Facendo scorrere la rotella scroll Avanti o indietro ci si può muovere all'interno del documento o dello schermo. Tenere premuta la rotella scroll mentre si muove il mouse per l'auto-scroll.
Cliccare per passare ai diversi livelli di risoluzione di 800, 1200 e 1600 dpi. Il LED si illumina per indicare il cambiamento di impostazione.
Pagina successiva / Pagina precedente

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

ENGLISH

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste.

Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. *In countries outside of the EU:* If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

DEUTSCH

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

ITALIANO

Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

POLSKI

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

WARRANTY INFORMATION

ENGLISH — For warranty information, go to www.manhattan-products.com/warranty.
DEUTSCH — Garantieinformationen finden Sie unter www.manhattan-products.com/warranty.
ESPAÑOL — Si desea obtener información sobre la garantía, visite www.manhattan-products.com/warranty.
FRANÇAIS — Pour consulter les informations sur la garantie, visitez www.manhattan-products.com/warranty.
POLSKI — Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie www.manhattan-products.com/warranty.
ITALIANO — Per informazioni sulla garanzia, accedere a www.manhattan-products.com/warranty.

EN MÉXICO: Póliza de Garantía MANHATTAN — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlan Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 dias a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.
C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:
   1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
   2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
   3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastara con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, numero de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE / R&TTE

ENGLISH
This device complies with the requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

DEUTSCH
Dieses Gerät enspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC.

ESPAÑOL
Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC.

FRANÇAIS
Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE.

POLSKI
Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.

ITALIANO
Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE.

MANHATTAN® offers a complete line of PC Components, Peripherals, Cables and Accessories. Ask your local computer dealer for more information or visit www.manhattan-products.com.

All products mentioned are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

MANHATTAN® bietet ein vollständiges Sortiment an PC-Komponenten, Peripherie, Kabel und Zubehör. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder auf www.manhattan-products.com.

Alle genannten Produkt- oder Firmennamen sind eingetragene Marken oder Marken der jeweiligen Firmen.

MANHATTAN® ofrece una línea completa Componentes para PC, Periféricos, Cables y Accesorios. Consulte a su distribuidor local para más información ó visitenos www.manhattan-products.com.

Todos los productos mencionados son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

MANHATTAN® offre un assortiment complet de composants de PC, des périphériques, des câbles et des accessoires www.manhattan-products.com.

Tous les produits mentionnés sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

MANHATTAN® to kompletna linia Komponentów PC, Peryferiów, Kabli oraz Akcesoriów. Poproś lokalnego dealera o więcej informacji lub odwiedź stronę www.manhattan-products.com.

Wszystkie nazwy handlowe i towarów są nazwami i znakami towarowymi zastrzeżonymi odpowiednich firm odnośnych właścicieli.

MANHATTAN® offre una linea completa di componenti per PC, periferiche, cavi e accessori. Chiedi maggiori informazioni al tuo rivenditore di computer o visita il sito www.manhattan-products.com.

Tutti i prodotti sopracitati sono marchi di fabbrica o marchi registrati depositati dai proprietari.

MANHATTAN™

BRINGING COMPUTERS TO LIFE

Copyright © MANHATTAN